



HVIDOVRE
Idrætsforening

i dag...

Nr. 7 - 12.6. 1977



Forårets sidste hjemmekamp . . .

Velkommen til den sidste divisionskamp på Hvidovre stadion inden sommerferien, og tak til vort trofaste publikum for et godt forår.

Hvidovre har ikke tabt på hjemmebane de sidste to måneder, så det skal blive spændende at se, om succes'en kan følges op i aften mod topholdet og oprykningsfavoritterne fra Næstved. Sjællænderne møder i stærkeste opstilling med flere landsholdsspillere og den nybagte prof.-centerforward Mogens Hansen.

På billedet - Steen Knudsen header bolden i nettet, mens Ole Seistrup og Claus Moestrup kigger på.

Næste kamp: I Helsingør på søndag den 19. juni kl. 19.

Udgivet af fodboldafdelingen og HIF's Fodboldvenner.
Redaktion: Finn Hjelmholm, Elo Hemstad, Sv. Børring Sørensen, Niels Erik Madsen. Foto: Kim Madsen.

Danmarksturneringen
2. division:



HVIDOVRE
mod
NÆSTVED

Søndag den 12. juni
kl. 19,00
HVIDOVRE STADION

Pris kr. **1,00**

Oplag: ca. 4.000

ET GODT MÅL

efter dagens kamp er »høne om hjørnet« hos Jytte og Werner



STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67

DIVISIONSHOLDETS KAMP-PROGRAM I 1977



STILLINGERNE

Søndag den 12. juni	kl. 19,00	Hvidovre-Næstved
Søndag den 19. juni	kl. 19,00	Helsingør-Hvidovre
Søndag den 7. august	kl. 19,00	Hvidovre-Fremad A.
Søndag den 14. august	kl. 13,30	IHF-Hvidovre
Torsdag den 18. august	kl. 18,00	Aabenraa-Hvidovre
Søndag den 21. august	kl. 19,00	Hvidovre-Nakskov
Søndag den 28. august	kl. 19,00	Hvidovre-AB
Søndag den 4. september	kl. 13,30	Herfølge-Hvidovre
Søndag den 11. september	kl. 10,00	Vanløse-Hvidovre
Søndag den 18. september	kl. 10,00	Hvidovre-Slagelse
Søndag den 25. september	kl. 19,00	Næstved-Hvidovre
Søndag den 2. oktober	kl. 10,00	Hvidovre-Helsingør
Søndag den 16. oktober	kl. 10,00	Hvidovre-Horsens
Lørdag den 22. oktober	kl. 14,30	Brønshøj-Hvidovre
Søndag den 30. oktober	kl. 10,00	Hvidovre-Ikast
Søndag den 6. november	kl. 10,00	Hvidovre-Glostrup IC
Søndag den 13. november	kl. 13,30	Skovbakken-Hvidovre

Stillingen i 2. division:

Herlev	9	16-16	8
Ballerup	9	14-15	8
Køge	9	11-16	7
KB	9	17-23	6
Skovshoved	9	10-22	3
Dette er stillingen efter weekendens kampe			

Ugens tipskupon:

Spilleuge 50
Kampdag 11.-12. juni 1977

	7	X	2
1. B1909-Kastrup			
2. Esbjerg-B1901			
3. Frederikshavn-B93			
4. Frem-OB			
5. KB-Randers			
6. Køge-AaB			
7. Vejle-B1903			
8. Fremad A-Vanløse			
9. Glostrup IC-Horsens			
10. Hvidovre-Næstved			
11. Nakskov-Skovbakken			
12. Aabenraa-Brønshøj			
13. Svendborg-Lyngby			

DS, kreds 2

Hvidovre	9	15-4	13
Søllerød	9	15-8	13
Nr. Alslev	9	17-15	12
B1921	9	20-17	10
Jyderup	9	16-13	10
Knabstrup	9	17-16	9
Holbæk	9	13-16	9

Ved sidste hjemmekamp mod Skovbakken blev følgende numre udtrukket på »HIFs målaakter«: 45, 530 og 31. - også du kan købe aktier ved spiller-indgangen.



du vil gå godt i et par kvalitets-sko fra

Leif Sørensen
Bredalsparken
Sko Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81



her er hele HIF under én hue - kig op

Stadion Restauranten

Annetae og Elvin Blankensteiner · Solertuna Alle · telf. 49 18 02

i restaurant
byens hyggeligste restaurant
• stedet, hvor Hvidovreborgerne spiser godt

i pub
byens billigste fadøl
• mange sjove retter til populære priser

CINZANO

Finn Cyrill



Er foråret en skuffelse?

Nej, egentlig ikke

Da holdet startede i år, betragtede jeg det som betydeligt stærkere end for et år siden, og pouthosten fortæller jo, at denne påstand holdt stik. Vi fik kun 7 point i sidste forår, og kan vi i de sidste to kampe få 3 point, og helst de to i dag mod Næstved, står vi godt rustet til efteråret.

Må jeg sige tak på spillernes og egne vegne for den meget store opbakning fra vores publikum, også på udebane. Vi er oppe på små 30.000 mennesker, som har overværet vore kampe her i foråret. Og uden den kolossale opbakning, havde vi med garanti ikke slået Vanløse og fået udført mod Skovbakken. Så endnu engang, op på barrikaderne, venner.

Vi ses i Helsingør igen.

Forårsresultater

1. Mini 1977

HIF-Drager	9-0
HIF-Frem	8-0
HIF-Fremad A	12-1
HIF-Fremad V.	4-0
HIF-Kastrup	7-0
HIF-Tårby	4-1
HIF-Vanløse	4-3
	48-5

TILBUD

Køb til hele familien!

Vi har endnu et lille restoplæg af turneringsprogrammet for 1977 - også kaldet »den lille orange«.

Den oprindelige pris var 5 kr., men nu får De **2 for en femmer.**

Ved at købe »den lille orange« nu, deltager De i lodtrækningen om masser af dejlige gevinster ved hver af de resterende hjemmekampe i 1977. Lad os nævne skjorter og jeans fra Max og Maxine (Jørgen Henriksen), Hvidovrevej 340, gavekort fra Parfumeri E.T.L.Y., Frihedens Butikscenter, Kirseberry, Cinzano Vermouth og chokolade fra TOMS. Skynd Dem at sikre Dem nogle eksemplarer, og De deltager allerede i dag i lodtrækningen.



Han bruger h'ø'det

han har også konto i Handelsbanken



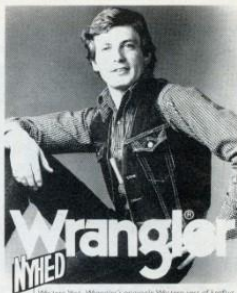
HANDELSBANKEN
-altid med i billedet



til dig
og mig
og dine
børn...
NYT
MODE-CENTRUM



V/ JØRGEN HENRIKSEN
HVIDOVREVEJ 340
TLF. 01 - 78 55 22



Wester Vest - Wrangler Langsleeve Vester ses i 4. og 5. og 14. og senere har rindingen, to parbukser lommer med 4 lipp og mesh-lommer i lomme i st. XS-XL

- og efter kampen ses vi s'fø'li' på

Johnnys Pub & Bodega

- stedet, hvor sportsfolk mødes!

Hvidovrevej 356 . telefon 78 44 61

Åben fra 9 morgen til 2 nat

Præmiekonkurrencen om

1 rejse til London for at overvære en engelsk 1. divisionskamp (samt masser af ekstrapremier)

Her får De det syvende af de femten bogstaver, De i sæsonens løb skal samle for at deltage i konkurrencen.



Dagens bogstav er: **R**

Skulle De være forhindret i at overvære en enkelt af de kommende hjemmekampe, vil De kunne købe programmet på fodboldafdelingens kontor for den sædvanlige pris: 1 kr.

GEM PROGRAMMET

De to trænere mødes igen ...

Aftenens to trænere, englænderen Jim Magil, Næstved, og østrigeren Ernst Netuka, Hvidovre, er gamle bekendte. De har mødt hinanden mange gange med forskellige danske hold. Her ses de side om side ved det sidste møde, træningskampen mellem HIF og Næstved i februar, som HIF iøvrigt vandt med 1-0. Men sjællænderne var dog uden flere af deres landsholdsfolk.

Tag med bussen til Helsingør!

Hvidovre spiller forårets sidste div.-kamp i Helsingør på søndag den 19. juni kl. 19. Der arrangeres bustur til kampen. - Pris kr. 18 tur/retur, og billetter kan købes i Stadionrestauranten og »Strogkiosken«, Hvidovrevej 261. Afgang fra Hvidovre station kl. 17,30.



HOLD-OPSTILLINGERNE:

Spillernes rygnumre bliver bekendtgjort over højtaleren

HVIDOVRE:

- () Jørgen Henriksen
- () Søren Andersen
- () Jan Iver Nielsen
- () Mich. Christensen
- () Benny Larsen
- () Claus Moestrup
- () Kim Bonnesen
- () Henning Ole Seistrup
- () Steen Knudsen
- () John Jacobsen
- () Leif Jonassen
- () Jens Pedersen
- () Jan Ziegler
- () Birger Pedersen

NÆSTVED:

- () Finn Jeppesen
- () Søren Larsen
- () Peter Bonde
- () Hans H. Ditlevsen
- () John Povelsen
- () Sv. E. Christensen
- () Børge Nielsen
- () Erik Nielsen
- () Günther Lindahl
- () Mogens Hansen
- () Peter Eriksen
- () Torben Andersen
- () Lars Otto Petersen
- () Bent Elmer Hansen

Kampens dommer: Helge R. Christensen, Helsingør

Bolden, der spilles med, er skænket af REINO RADIO, Gl. Køgevej 268

Kig ind i det ny centrum for sportsfolk...

Hvidovres eget sports-magasin hos John Steen Olsen...

Frihedens Butikcenter . HVIDOVREVEJ . STRANDMARKSVEJ . TLF. 49 00 99



Mød Deres nye ven.

De og Deres familie - og Simca 1100. Den ideelle kombination. Kom ind til Chrysler-forhandleren og mød Deres nye ven - Simca 1100. Priser fra kr. 38.988,- ex. lev.



Il. Simca 1100 ES

AUTORENT FORHANDLER CHRYSLER DANMARK



hos

HERLUF RASMUSSEN AUTOMOBILER ApS **AUTODANIA**

Gammel Køgevej 248
Hvidovre
Telefon (01) 49 09 97



**FRIHEDEN
Servicecenter
& kiosk**
v/ Søren Raben

AUTOREPARATIONER

Åbent: Hverdag 7-22, søn- og helligdag 8-22

**Lodsvej 3-5
49 41 53 - 78 27 30**

**- stedet, hvor også
HIF'erne spiller billard...**



KINGS CLUB

**Falkoner Allé 63 . Tlf. 10 64 54
Åbent fra 18-8 morgen
Køkkenet åbent fra 22-8 morgen**



»HIF noter«
fra ungdomsafdelingen

Igen i år var pinsen en travl tid for vor ungdomsafdeling, som deltog i forskellige stævner i ind- og udland, og vi giver her en rapport fra vor udsendte medarbejder:

2. miniput var til stort stævne i Albertslund, hvor de blev en flot nr. 2, taget i betragtning, at det hovedsageligt var 1. hold, der deltog. Finalen, som blev spillet mellem HIF-BS 72 1. hold, var meget spændende og blev først afgjort efter straffespark, hvor resultatet blev 1-4. For den spændende finale havde vore miniputter gjort det virkelig godt ved at besejre Albertslund 1 med 6-0, Fjordager, Fyn 1 med 9-0 og til sidst BS 72 II med 3-0. 1. pinsedag havde Bent Knudsen arrangeret en tur i København for vore »putter«, hvor de havde en dejlig tur og med en flot 2. præmie i tasken var det en flok dejlige, trætte drenge, der kom hjem.

1. lilleput og 1. drenge deltog i en international turnering i Meldorf i Tyskland (nærmere omtalt andetsteds i her i bladet).

Tyskland (nærmere omtalt andetsteds her i bladet).
1. lilleput blev suveræne vindere med sejre over Svogerslev, Roskilde med 2-0, Brandenburg 0-3, Berlin 3-0, vore værter fra Meldorf med 2-0 og endelig et hollandsk hold med 1-0. Altså max point og en mål-score på 8-0, et flot resultat.

1. drenge fik det lidt sværere, da det viste sig, at man havde andre regler for ungdomsspillere i udlandet end her, og det resulterede i, at andre hold brugte juniorpillere. Alligevel gik vore drenge frisk til sagen og blev flot placeret med en 2. plads, kun 1 point difference til Svogerslev. Resultaterne blev med HIF nævnt først: Svogerslev 1-1, Brandenburg 0-3, Berlin 0-0, Meldorf 8-0, Hollændeme 6-0, altså en mål-score på 15-1 og så en andenplads, det må siges at være uheld.

Tag med fodboldbus til Slagelse!

Junioren deltog traditionelt i Brøndby Cup, men havde åbenbart taget det for gode varer og blev på turen til Slagelse slået af de lokale med 2-0. Den næste dag gik det bedre med sejre over IFO, Sverige med 5-0 og OB II med 2-1. Det rakte desværre ikke til deltagelse videre i turneringen, men et par dejlige dage var det, hvor vi også fik vist, at vi kunne spille godt fodbold.

2. junior var inviteret til et internationalt stævne i AB, hvor man særskilt havde lavet en pulje for II hold. Vi kom i pulje med Frem, AB og B93, som alle blev »lammestøvet« med 1-0 og med max. point blev vi vinder af turneringen. Vi må rose vore 2. juniorspillere for en virkelig holdindsats og en fighterindstilling, så de fortjente virkelig at vinde dette stævne, og det har vel også givet dem den fornødne selvtillid, så vi kan fortsætte vore pæne resultater i turneringen.

HELGE HANSEN
Muremester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:

Fag-entrepriser . Vedligeholdelse
Hoved- og total-entrepriser

HELGE HANSEN

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

Deres lokale TAXI
7-9-13 bilen
- OGSÅ HJEM FRA BYEN

7-9-13
-altid på platten.

**AVEDØRE, HVIDOVRE
OG BRØNDBYERNE**
-drej (01) 78-7-9-13

HIF'ere handler også hos

Reino Radio
Gl. Køgevej 268, Hvidovre - Tlf. 49 33 22

- den lokale radiofaghandler

(parkering lige ved døren)

**1. miniput
har vundet alt *****

Traditionen tro er HIF's 1. miniput suveræne i København. De har vundet samtlige kampe og målscorer er 48-5.

Øverst fra venstre:
Træner Kim Splidsboel, Gert Johansen, Jan Rasmussen, Lars Sørensen, Michael Christensen, Mads Sørensen, Kim Rasmussen og leder Erik Løber.

Nederst fra venstre:
Steen Larsen, Martin Olsen, Michael Frederiksen, Thomas Warthoe, Thomas F. Møller og Thomas Nielsen.



**Lilleputternes og drengenes
pinsetur til Meldorf, Tyskland**

Straks efter hjemkomsten fra Tyskland bad vi lederen for lilleput-afdelingen, Aage Rasmussen, om et interview vedr. turen, og med en altid villig Aage fik vi denne snak:

Redaktionen: Hvornår startede I, og hvornår var I fremme?

Aage: Med højt humør gik startskuddet kl. 15.00 fra Stadion med den formening, at vi skulle ankomme Meldorf kl. 21.00, men vi var desværre først fremme kl. 23.00.

Red.: Hvordan med indkvartering?

Aage: Drengespillerne skulle privat indkvarteres i Meldorf, hvorimod vore lilleputter skulle ud på en 25 km lang køretur, før vi i en skov fandt vore hytter og først var i seng kl. 00.15, og som altid på sådanne ture er det svært at falde i søvn, og der var vist også nogle tyskere, »sagde de«, der generede dem, så klokken var vel nærmere 3.30, før den sidste faldt i søvn, og da vi skulle op kl. 6.30, var det jo ikke meget søvn, vi fik den nat. Men vi kom da op og kørte tilbage til Meldorf, hvor vi skulle spise morgenmad, som gik forbausende hurtigt, men det var vel fordi, det foregik i det fri med servering fra et feltkøkken. Drengene kunne jo sagtens, dem blev der rigtig kræset for ved den private indkvartering. Red.: Hvordan forløb stævnet, og hvad foretog I jer ellers?

Aage: Lige efter morgenmaden var der indmarch, hvor borgmesteren bød velkommen med håb om et par dejlige dage og samvær med glade mennesker, og derefter var der lidt tid, til stævnet skulle begynde kl. 13.00. Lilleputterne gik i vandet i en helt ny svømmehal, og drengene var på udflugt til en dæmning, som var meget interessant at kigge på. Derefter gik vi i gang med stævnet (resultaterne omtalt andetsteds i bladet), som forløb på bedste sportslige vis. Vi havde kun et uheld under hele stævnet, da Leif Bach fik forstuvet den ene fod og ikke kunne deltage i de øvrige kampe, og hvad værre var, han kunne heller ikke komme på diskotek dagen efter. Vi fik også en sejltur i Nordsoen, og det viste sig at være en båd, der handlede med toldfrie varer, så det varede ikke

længe, før alle havde forsynet sig med chokolade og andre lækre ting. Den aften var der ikke problemer med at falde i søvn. Allerede kl. 8.00 næste morgen begyndte stævnet igen, og dem, der ikke spillede, satte det berømte HIF-heppekor i gang, og det hjalp jo også på resultaterne. Om aftenen var vi som sagt på diskotek, hvor alt, hvad der var af ungdom i Meldorf, var samlet med deres forældre. Her foregik præmieoverrækkelsen, og både Henning og Jesper måtte op og trykke borgmesteren i hånden samt blive fotograferet. Heretter gik den vilde jagt, hvor der blev spillet, danset og grinet til kl. 22.00, hvorefter hver kørte til sit, godt trætte ovenpå dagens strabadser. Næste dag gik det hjemad, vi samledes på torvet og fik sagt farvel til vore flinke værter, og med vinken og HIF-råb kørte vi mod Danmark. En dejlig oplevelsesrig tur, hvor vi fik vist tyskerne, at vi også i HIF kan spille godt fodbold.



**Portræt af en
ungdomsspiller**

Lars Vang Jensen, 17 år, 1. års yngling, et af de sidste talenter, HIF har fostret, og er helt igennem HIF-dreng, som allerede blev kåret som »årets spiller« som lilleput. Sidste år var han med til at vinde Københavnermesterskabet for juniorer og var her en af støtterne, som

han er i dag på DM-ynglinge holdet. Som junior blev han udtaget til KBU's juniorhold, og i år er han fast mand på KBUs ynglingehold samt udtaget til bruttogruppen til ynglingelandsholdet, så her har man altså opdaget dette kæmpetalent. Hans træner fortæller, at Lars er meget flittig i træningstimerne, og hans talent er kædet sammen med en fantastisk fightervilje. Inde i ham gnistrer temperamentet, som til tider slår ud i lys lue, og der kunne vi måske godt give ham et råd ved at holde det lidt i lave. Når vi taler med ham selv, lægger han ikke skjul på sine ambitioner, HIF's divisionshold, landsholdet og en professionel karriere er nogle af Lars' drømme.



frugtcentralen v/ j. lange



HVIDOVRE AVIS blev TOPSCORER blandt lokal-aviser

Efter 10.000 personlige interviews i det storkøbenhavnske område står dette resultat ordret i analysen.
Du skal også vide, at:

97 %
af Hvidovres borgere
over 15 år
læser
Hvidovre Avis

94 %
ville nødigt
undvære
den lokale
Hvidovre Avis

71 %
læser
meget ofte
annoncerne i
Hvidovre Avis

65 %

af **Hvidovre Avis'** læsere bruger mellem en halv og halvanden time på læsning af bladet. 30 % bruger mellem et kvarter og en halv time.

Citat fra analysen: »Det er en læse-tid, der vil være mange dagblade jævnbyrdig, - og i mange tilfælde endog overlegen. Intet dagblad i området kan fremvise en læser-dækning som **Hvidovre Avis**.

...vi har også
den bedste dækning
af sporten...

HVIDOVRE AVIS

- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 . 2650 Hvidovre . (01)★ 49 55 55